



RAPPORT
ANNUEL
07/08

Remerciements et information

NDLR :

Afin de ne pas alourdir le texte, nous nous conformons à la règle permettant d'utiliser le masculin avec une valeur neutre.

Graphisme : Jena Mitchell

Photos : FFTNL, Le Gaboteur, SNA, FANE

Octobre 2008

Cette publication a été rendue possible grâce à l'appui financier du Ministère du Patrimoine canadien.



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

La table des matières

La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador	5
Le Bureau de direction et le Conseil provincial	15
Le message du président	18
Le message de la directrice générale	22
Le rapport annuel	26
Le Secrétariat permanent	58
Le prix Roger-Champagne	61
Les récipiendaires du prix Roger-Champagne 2007	62
Rapport sur les résultats du RDÉE	67

La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador





La Fédération des Francophones de Terre-Neuve et du Labrador

La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador Inc. est un organisme provincial voué à la défense des droits des communautés francophones à Terre-Neuve-et-Labrador. La Fédération regroupe ses membres pour faire de la concertation et de la sensibilisation pour l'ensemble des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador. Elle a pour mission de promouvoir la francophonie de la province et de faciliter son développement.

Fondée en 1973, la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador est un organisme sans but lucratif qui oeuvre pour la promotion du fait français dans la province. Ses bureaux sont situés à Saint-Jean, Terre-Neuve, siège du gouvernement provincial et des instances fédérales régionales auprès desquelles elle intervient pour représenter les intérêts de sa communauté francophone vivant en situation minoritaire.

Porte-parole officiel de la francophonie de la province, la FFTNL représente les intérêts de ses cinq organismes membres qui se réunissent en conseil d'administration trois fois par année. Son financement est principalement assuré par le ministère du Patrimoine canadien, en vertu de la Loi sur les langues officielles. Liaison entre ses membres, mise en oeuvre des dossiers à caractère provincial et création de partenariats constituent l'essentiel de ses fonctions.



Ses membres sont :

- l'Association régionale de la Côte-Ouest (ARCO), qui oeuvre dans la région de la péninsule de Port-au-Port;
- l'Association francophone du Labrador (AFL), qui oeuvre dans la région de l'ouest du Labrador;
- l'Association communautaire francophone de Saint-Jean (ACFSJ), qui oeuvre dans la région de la péninsule d'Avalon;
- La Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador qui représente les intérêts des parents
- Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador (FJTNL), qui oeuvre pour la construction identitaire de la jeunesse francophone de la province.



Les présidences de la fftnl

Roger CLARK 1973-1975 Président fondateur

Peter HEFFERNAN 1975-1978

Robert CORMIER, 1978-1979

Roger CHAMPAGNE 1979-1981

Roger ROY 1981-1984

Robert CORMIER, 1984-1986

Claude DESROCHERS 1986-1990

Mireille THOMAS 1990-1995

Jean-Guy DIONNE 1995-2005

Julio CUSTODIO 2005- aujourd'hui



En vertu de la Loi sur les langues officielles, le gouvernement fédéral a l'obligation d'assurer des services bilingues dans ses ministères et de contribuer au développement des communautés de langue minoritaire. La FFTNL participe avec le ministère du Patrimoine canadien à la mise en oeuvre de ces articles. Elle assure le lien entre les ministères fédéraux et la communauté francophone et acadienne de la province.

La Fédération des francophones est composée de trois instances décisionnelles, soit le Bureau de direction (BD), le Conseil provincial (CP) et l'Assemblée générale annuelle (AGA). Le Secrétariat permanent (la direction générale et son équipe de soutien) est situé à Saint-Jean. Il est responsable d'accomplir le travail quotidien des activités de la FFTNL, de faire avancer les dossiers spécifiés par le CP, le BD et l'AGA, de gérer toute correspondance de la FFTNL et d'accomplir toute tâche qui lui est confiée par l'AGA, le CP et le BD.

La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador est membre de la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada et de la Société nationale de l'Acadie. La FFTNL est représentée au sein du Conseil d'administration de la Fédération culturelle canadienne française et de la Société Santé en Français. Elle fait partie du Comité d'orientation aux affaires francophones et est membre de la Commission Acadie-Québec. Le ministère du Patrimoine canadien (ainsi que tous les partenaires fédéraux) et le Bureau des services en français (ainsi que tous les partenaires provinciaux) sont ses principaux interlocuteurs.



Événements importants dans l'histoire de la francophonie de T.N.L.

1971 Fondation de la première association francophone de la province,
Les Terre-Neuviens Français, à Cap Saint-Georges

1973 Création de *l'Association francophone du Labrador*

Création de *l'Ordre du bon temps* à Stephenville

Création « officielle » de *l'Association francophone de Saint-Jean*

Création de *la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador*

1974 Création de *l'Héritage de l'Île Rouge* à La Grand'Terre

1984 Création du journal *Le Gaboteur*, seul journal de langue française de la province

Ouverture de la première école francophone de la province à La Grand'Terre,
l'École Ste-Anne

1986 Adoption du drapeau par l'AGA de la FFTNL

La Fédération des Francophones de Terre-Neuve et du Labrador devient
officiellement membre de la Société Nationale de l'Acadie.

1987 Première levée du drapeau des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador
à la Grand'Terre



Première pelletée de terre pour la construction de l'École Ste-Anne de la Grand'Terre

1988 Première levée du drapeau des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador à l'Hôtel de Ville de Labrador Cité

Création de *Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador*

1989 Création de *la Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador*

1992 La FFTNL proclame le 30 mai – Journée provinciale de la francophonie. Première levée du drapeau franco-terre-neuvien et labradorien à l'Édifice de la Confédération par le gouvernement provincial.

Depuis, le 30 mai de chaque année, les francophones de Terre-Neuve-et-Labrador célèbrent cet événement dans leurs communautés respectives et à l'Assemblée législative

La radio communautaire du Labrador (CJRM-FM 97.3) entre en ondes à Labrador Cité.

1995 Consolidation du mouvement associatif francophone de la Péninsule de Port-au-Port : création de *l'Association régionale de la Côte Ouest*

Création du Comité (tripartite) d'orientation des affaires francophones (COAF)

Inauguration de la « Route des ancêtres », entre les communautés de La Grand'Terre et Cap Saint-Georges

Inauguration du Centre scolaire et communautaire Ste-Anne de La Grand'Terre



Signature de la première Entente Canada-Collectivité francophone de Terre-Neuve et du Labrador

1996 Reconnaissance, par le gouvernement provincial, du droit des francophones à un Conseil scolaire provincial francophone

1997 Signature de l'Entente Canada-Terre-Neuve-Labrador relative à la gestion scolaire
Création du Conseil scolaire francophone de Terre-Neuve et du Labrador

1998 Signature de l'Entente-cadre Canada-Terre-Neuve et Labrador sur la promotion des langues officielles

1999 Signature par le gouvernement provincial d'un décret déclarant officiellement le 30 mai de chaque année « Journée de la francophonie terre-neuvienne et labradorienne »

Signature de la deuxième Entente Canada – Communauté francophone et acadienne de Terre-Neuve et du Labrador

2000 Création du Réseau de développement économique et d'employabilité au sein de la FFTNL

La FFTNL reçoit le Prix Léger-Comeau de la Société nationale de l'Acadie, plus haute distinction de la SNA

2001 Création de la Société du Centre communautaire de Saint-Jean



2002 Annonce de la construction d'un centre scolaire communautaire à Saint-Jean

Annonce de la participation de la province de Terre-Neuve-et-Labrador aux célébrations de 1504-2004 : 500 ans de présence française

Création de la Société 1504-2004 Society au sein de la FFTNL

2003 Création du *Réseau de Santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador* au sein de la FFTNL

Le drapeau Franco terre-neuvien et labradorien flotte, le 30 mai, dans plus de 30 communautés francophones et anglophones de la province

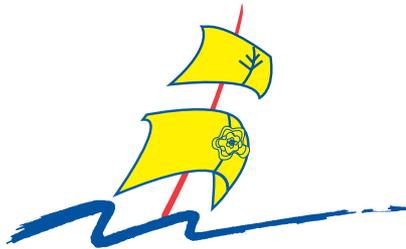
Fusion de l'Association francophone de St-Jean et de la Société du centre scolaire et communautaire de St-Jean.

Changement de nom de l'AFSJ qui devient *l'Association communautaire francophone de St-Jean*

Première pelletée de terre pour *le Centre scolaire communautaire des Grands-Vents*

2004 Année de célébrations provinciales pour reconnaître 500 ans de présence française à Terre-Neuve-et-Labrador et le 100e anniversaire de l'Entente cordiale dans le cadre de Acadie 400

Mission officielle de la Communauté francophone et acadienne de Terre-Neuve-et-Labrador en France métropolitaine en compagnie du ministre provincial de Tourisme, de la Culture et des Loisirs, l'honorable Paul SHELLEY



2005 Inauguration du Centre scolaire communautaire des Grands-Vents de St-Jean

Signature de l'Accord de collaboration entre le gouvernement du Canada et la Communauté francophone et acadienne de Terre-Neuve-et-Labrador

Signature de l'Accord de collaboration entre Saint-Pierre Animation de Saint-Pierre-et-Miquelon et Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador

2006 Visite officielle de Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale du Canada à Saint-John's et à la Grand'Terre.

Élection de Françoise Enguehard à la présidence de la Société Nationale de l'Acadie, la première présidence de l'organisme en provenance de Terre-Neuve-et-Labrador.

Comparution à Saint-Jean de Terre-Neuve de la FFTNL devant le Comité parlementaire des langues officielles (dont c'était le tout premier déplacement en dehors d'Ottawa).

2007 Élection du premier député franco-terre-neuvien, Tony Cornect, à l'Assemblée législative de la province.

Lancement du portail Internet de la communauté francophone et acadienne de la province

Création du Réseau culturel francophone de Terre-Neuve-et-Labrador au sein de la FFTNL

Le Bureau de direction et le Conseil provincial



Conseil provincial et Bureau de direction

Les membres du conseil provincial et du Bureau de direction sont tous des bénévoles qui ont à coeur notre culture et la survie de nos communautés. Ils proviennent des associations membres de la FFTNL.

Les associations membres de la FFTNL sont L'Association régionale de la Côte-Ouest (ARCO), qui oeuvre dans la région de la péninsule de Port-au-Port, l'Association francophone du Labrador (AFL), qui a pignon sur rue à Labrador City même, l'Association communautaire francophone de Saint-Jean (ACFSJ), qui opère à partir de Saint-Jean et qui couvre la péninsule de l'Avalon, Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador (FJTNL), qui s'occupe des jeunes de toutes les régions de la province et la Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador qui est chargée de représenter les intérêts des parents.



Conseil provincial 2007-2008



Président :
Julio CUSTODIO

Vice-président interne :
Rose VERGE

Vice-président externe :
Robert CORMIER



Administrateurs :
Idelta CYR/ Chantal LECAVALIER
Jeannette PLANCHAT
Sophie THIBODEAU
Jenny FENWICK
Nushka BLAIS

Le message du président





Message du président

À L'aube de nos 35 ans d'existence, tout en allumant les bougies sur le gâteau et en gonflant les ballons, permettez moi de faire avec vous le bilan de ce que nous avons pu accomplir et de vous dire pour qui nous avons travaillé pendant ces trente cinq années...

Lorsque les résultats du dernier recensement ont été annoncés, beaucoup ont questionné publiquement les sommes d'argent investies dans cette province pour maintenir une si petite communauté. Nous n'étions pas surpris par le résultat du dernier recensement, par contre il est vrai que cela devient de plus en plus difficile d'avoir à justifier nos droits constitutionnels. Mais n'avions-nous pas raison ?

Souvenez vous en 1984 lorsque les parents de La Grand'Terre manifestaient devant la petite École Sainte-Anne pour dénoncer le fait que leurs enfants n'avaient pas droit à une éducation en français de la maternelle à la 12^e. Avions nous songé en 1986 que, un peu plus de vingt ans plus tard, nous aurions une gestion scolaire, cinq écoles homogènes dont deux centres scolaires et communautaires, des services d'après école, des services de garderie et de développement de la petite enfance ?

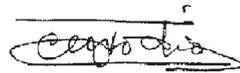
Souvenez vous, en septembre 1986, de la toute première édition du journal Le Gaboteur. Produit à la dactylo (eh oui, c'était bien avant même l'arrivée des ordinateurs) avec la photo du Pape Jean-Paul II en couverture. Aurions-nous pu être plus fiers comme communauté ? Avions nous songé, en 1986, que Le Gaboteur serait toujours là fidèle à nous renseigner de ce qui se passe dans chacune de nos communautés ?

Souvenez vous en 1992 lorsque la radio communautaire CJRM-FM 97, entrait en onde de la fierté de la communauté francophone de Labrador City. Avions nous songé, en 1992, que moins de vingt ans plus tard nous planifierions d'élargir la diffusion pour en faire une radio communautaire provinciale accessible à tous par le WEB ?

Souvenez vous en 1995, de la présidente sortante, Mireille Thomas, qui nous suggérait de monter un portail sur le WEB. Autour de la table les non-initiés à l'informatique se sont grattés la tête longtemps pour comprendre de quoi elle parlait ! Nous étions loin de songer qu'une quinzaine d'années plus tard nous aurions compris ce qu'elle voulait dire et que nous aurions enfin notre portail.

Souvenez vous en 1999 du décret du gouvernement provincial déclarant le 30 mai de chaque année « Journée de la francophonie terre-neuvienne et labradorienne ». Avions nous songé, le 30 mai 1987, tous rassemblés à La Grand'Terre pour assister à la première pelletée de terre de la construction du premier centre scolaire et communautaire dans la province, l'impact et le symbolisme que ce geste aurait ?

En trente-cinq ans d'existence nous pouvons tous être fiers de ce qui a été accompli et en soufflant les bougies du gâteau nous avons raison de célébrer nos réussites. Et nous n'avons pas à nous inquiéter puisque nous avons pris le soin dans les trente-cinq dernières années de bâtir une communauté francophone et acadienne forte et bien enracinée et nous savons déjà que dans trente-cinq ans d'ici il y aura quelqu'un pour allumer les soixante-dix bougies et célébrer la vitalité de nos communautés francophones et acadiennes.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Julio Custodio', written over a horizontal line.

Julio CUSTODIO

Le message de la direction générale





Message de la direction générale

L'an dernier notre assemblée générale annuelle avait comme thème « Unissons nos voix... pour mieux nous faire entendre ». D'un commun accord nous avons choisi ce thème dans le cadre du lancement du portail de la communauté francophone et acadienne de cette province et en octobre 2007 nous étions loin de nous imaginer que ce portail dépasserait de loin nos attentes. Bien que nous soyons toujours ravis de son succès et bien qu'on ne se lasse pas de recevoir les commentaires et les compliments, il n'en reste pas moins que ce succès nous le devons en grande partie aux organismes communautaires qui alimentent de façon régulière le Portail avec leurs calendriers d'événements ou d'activités. Sans leur participation notre Portail en serait un parmi tant d'autres sans rien de ce qui fait son caractère unique.

Le 31 mars 2007, je terminais mon message en écrivant que je voulais revenir « à la prochaine assemblée générale annuelle avec une autre liste d'accomplissements tout aussi impressionnante... »

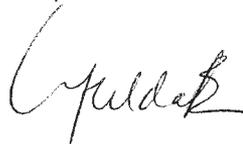
Cette année ce n'est pas seulement la qualité et l'envergure des projets qui impressionnent mais la façon dont la communauté et les organismes se sont mobilisés autour de ces projets. Certes nous avons tous nos défis journaliers, nos échéanciers, nos préoccupations, mais il me semble que cette année, nous avons tous dépassé ces contraintes pour travailler ensemble à l'avancement de nos projets communs et surtout pour la promotion et l'épanouissement de nos communautés. C'est sous le signe de cette coopération que nous avons lancé en décembre le Réseau culturel, que nous avons entrepris la réalisation du vidéodisque promotionnel des CFA de cette province et de la rédaction de la trousse des nouveaux arrivants, que nous avons réalisé l'Étude sur les conditions de travail des employés et le Guide des ressources humaines, que nous avons en main trois plans d'actions communautaires en santé et en économie et que nous aurons bientôt une radio communautaire WEB provinciale.

Que nous réserve la prochaine année ? Je n'ai pas besoin de boule de cristal pour vous dire que la prochaine année ne sera pas de tout repos et qu'on peut s'attendre à des nouveautés et des changements. Je sais déjà que le poste de Chargé de projet sera enfin comblé à compter du milieu du mois d'avril. On peut s'attendre à voir le RDEÉ incorporé selon une décision prise au courant de l'année. Sur la scène fédérale, la possibilité d'une élection nous tient en haleine depuis l'automne. Et la prochaine année, on le sait, marque le renouvellement du Plan de développement global (édition 2009-2014) ainsi que le renouvellement de l'Accord de collaboration entre la communauté et Patrimoine Canadien.

Il est sûr et certain que nous ne pouvons faire état de nos succès sans souligner le soutien et l'engagement de nos bailleurs de fonds dont le Ministère du Patrimoine canadien, Service Canada, Industrie Canada, Immigration Canada et l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique ainsi que les ministères provinciaux du Tourisme, de la culture et du loisir, Innovation, Commerce et développement rural, Ressources humaines, Travail et Emploi et surtout l'aide et l'appui continu du Bureau des services en français, sans oublier l'excellent partenariat établi avec le Conseil scolaire provincial francophone, notamment dans la mise en œuvre du Portail et de la production du DVD promotionnel.

Je m'en voudrais de terminer mon rapport sans souligner de façon toute particulière la contribution et le travail inlassable de l'équipe du RDÉE sous l'habile direction de Josée Dalton, de René Enguehard au Réseau santé, de Xavier Georges au Réseau culturel. Je me dois aussi de remercier Christiane Mathieu et Stéphanie Mainville qui sont toujours là, fidèles et discrètes à leur poste. Et enfin, un remerciement tout spécial aux membres du Bureau de direction et au Conseil provincial qui, à leur façon unique, m'ont donné tout au courant de l'année leur appui.

Au plaisir,



Cyilda POIRIER

Rapport annuel



Activité 1 : gestion de la corporation

RESSOURCES HUMAINES

La FFTNL a réussi à combler tous les postes qui se sont libérés au courant de l'année (secrétaire réceptionniste, coordonnateur de santé, ainsi que les trois postes d'agent au RDÉE). De plus, il y aura une personne supplémentaire en poste comme agent de projet à la FFTNL dès le 14 avril 2008. Toutefois, même avec une équipe complète des lacunes demeurent, surtout au niveau des communications. L'organisme aurait tout intérêt à avoir une telle personne en poste (nous sommes probablement la seule province à ne pas avoir de ressource affectée aux communications) dont les services serviraient chacun d'entre nous.

Il faut réitérer, encore cette année, que non seulement la FFTNL mais tout le réseau associatif travaillent dans des conditions intolérables. Le sous financement chronique de nos organismes fait en sorte que nous ne pouvons recruter et retenir une main-d'œuvre qualifiée ce qui, nous ne cessons de le dire, mène à l'essoufflement et au découragement de nos employés.

Études sur les conditions de travail

L'automne dernier, la firme MKF Solutions a déposé auprès de l'Association communautaire fransaskoise une étude sur leurs conditions. Fort intrigué par les résultats de cette étude, MKF Solutions a lancé l'invitation aux autres communautés francophones et acadiennes de participer à une telle étude, et ce, à l'échelle nationale. Le but de cet exercice était de prouver le sous financement de nos organismes et de faire le lien avec la difficulté de recruter et de retenir une main d'œuvre qualifiée au sein de nos organismes. La FFTNL et l'ensemble de ses organismes ont donc participé à cette étude dont le résultat a été dévoilé au Conseil provincial et aux directions générales à la fin mars.

POUR PLUS D'INFORMATION

Études sur les conditions de travail (ÉTUDES)

Stratégies de gestion communes

Dans le cadre du projet de « Stratégies de gestion communes », les employés du réseau associatif se sont rencontrés pour une session de travail de deux jours assez intense. Dans un premier temps, ils ont eu une session de recyclage sur tout l'aspect de la gestion axée sur les résultats et la reddition de compte; dans un deuxième temps, ils ont participé à une session assez intense de gestion des ressources humaines. Les membres du Conseil provincial ont eu droit, eux aussi, à une session de travail à huis clos avec les consultants pour discuter des modalités et des changements à apporter au prochain Accord de collaboration. De plus, la firme de consultant a livré les résultats préliminaires de l'Étude sur les conditions de travail et, dans ce contexte, a aussi reçu les modifications faites au Guide de procédures. Il est important de comprendre que la FFTNL a toujours eu un Guide de procédures dont quelques organismes s'inspiraient (sauf Franco-Jeunes qui est administré conjointement avec la FFTNL), sans avoir leur propre guide officiel de procédures. Le but ultime de l'exercice était que chacun des organismes régionaux et provinciaux de la province se dote d'un tel guide.



RÉUNIONS STATUTAIRES

Cette année, les préparatifs de l'Assemblée générale annuelle, surtout en ce qui a trait aux lettres d'invitation, le Comité du Prix Roger Champagne et la rédaction du rapport annuel, ont débuté dès le mois d'août et se sont poursuivis en prenant de l'intensité jusqu'au 19 octobre. Sous la thématique « Unissons nos voix pour mieux nous faire entendre », l'AGA 2007 a surtout servi de tremplin au lancement officiel du Portail de la communauté francophone et acadienne de la province.



Suite au lancement, le Président de la FFTNL a invité le Sénateur Gerald Comeau, en tant qu'invité d'honneur, à livrer son discours et le banquet s'est terminé avec la reconnaissance de la personnalité franco-terre-neuvienne et labradorienne de l'année par la remise du Prix Roger Champagne.



FINANCEMENT

En décembre 2006, les dirigeants du ministère du Patrimoine canadien ont pris la sage décision d'accorder le financement du fonctionnement de base pour 2007-2008 et 2008-2009 sur une base pluriannuelle. Ceci permet aux organismes de soumettre une demande de fonctionnement sur deux ans (donc pas besoin de soumettre une nouvelle demande en décembre 2007) et de recevoir en avril 2008 50% de la subvention de base au lieu de 25% en avril et l'autre 25% à la signature de l'Accord de contribution qui normalement se fait à l'été. Ceci simplifiera considérablement en 2008 les équilibres financiers qu'on doit faire habituellement pendant les quatre premiers mois de l'année.



DATE	ACTIONS	SOMME
18 janvier 2007	Dépôt de la demande de fonctionnement (pluriannuel)	
5 avril 2007	Réception de la lettre ministérielle	53 900 \$
11 mai 2007	Réception de 25% du premier versement	
3 août 2007	Signature de l'Accord de contribution	
17 août 2007	Réception de la balance du premier versement	53 900\$
18 décembre 2007	Réception de la troisième tranche (40%)	96 880 \$
7 mai 2008	Réception de la tranche finale (10%)	24 220 \$

La FFTNL a essayé, par tous les moyens possibles, d'éviter d'utiliser sa ligne de crédit et elle a tout de même déboursé 5 224 \$ en frais d'intérêts au courant de l'année.

Cette problématique ne se limite pas au financement de base mais aussi aux projets ponctuels (sauf pour le RDÉE et le RSF qui reçoivent leur financement sur une base mensuelle)

PROJET	BAILLEUR DE FONDS	DATE DE VERSEMENT(S)	SOMME
Stratégie commune des gestionnaires	Patrimoine Canada (Accord de collaboration)	23 octobre 2007 5 mai 2008	22 500 \$ 2 500 \$
Logistique : Réunions du Comité d'évaluation, du Forum communautaire et du Cercle de collaboration	Patrimoine Canada (Accord de collaboration)	23 octobre 2007	6 600 \$
Mise en oeuvre du Réseau culturel	Patrimoine Canada (Accord de collaboration)	28 septembre 2008 (14490)	16 100 \$
		27 mars 2008 (4442)	4 936 \$
	Tourisme, culture et loisir	27 juillet 2007	5 000 \$
		8 novembre 2007 8 avril 2008	4 000 \$ 1 000 \$
Guide touristique, édition 2007-2008	Agence de promotion économique du Canada atlantique	25 juillet 2007	13 640 \$
	Tourisme, culture et loisir	25 avril 2007	10 000 \$

PROJET	BAILLEUR DE FONDS	DATE DE VERSEMENT(S)	SOMME
Radio WEB communautaire provinciale	Patrimoine Canada (Accord de collaboration)	13 mars 2008	16 000 \$
Vidéodisque promotionnel	Industrie Canada	13 mars 2008 18 avril 2008	9 040 \$ 9 040 \$
	Patrimoine Canada (Accord de collaboration)	28 septembre 2008	5 000 \$
	Innovation, Commerce et Développement rural	26 novembre 2007	2 900 \$
		10 mars 2008 30 avril 2008	1 740 \$ 1 160 \$
Portail francophone provincial	Industrie Canada	21 août 2007	14 620 \$
		21 août 2007	17 819 \$
		11 février 2008	15 020 \$
	Agence de promotion économique du Canada atlantique	31 octobre 2007 23 avril 2008	57 577 \$ 13 494 \$
Carrière été	Service Canada		4 392 \$
Guide des nouveaux arrivants et vidéodisque promotionnel	Immigration Canada	20 mars 2008	21 933 \$
		15 avril 2008	16 267 \$

Activité 2 : représentations et interventions au niveau politique

REPRÉSENTATIONS

Juin 2007 : Sommet des communautés francophones et acadiennes

En juin 2007 plus de 800 francophones et acadiens d'un bout à l'autre du pays ont convergé vers Ottawa pour prendre part au Sommet des communautés francophones et acadiennes. La délégation de Terre-Neuve-et-Labrador comportait dix-neuf personnes. En ateliers (ou chantiers de travail) les délégués ont discuté et ensemble ont jeté les bases d'un plan d'action d'envergure pour les dix prochaines années et dans un geste de collaboration, tous les présidences d'organismes porte-parole nationaux, provinciaux et territoriaux ont signé la déclaration du Sommet. Depuis juin 2007 il y a déjà eu plusieurs sessions de travail pour la mise en œuvre de ce plan d'action.

POUR PLUS D'INFORMATION

[Actes du Sommet \(ACTES\)](#)



Juillet 2007 : Mission économique et culturelle/touristique à Saint-Pierre-et-Miquelon

Le Président et la Directrice générale ont tous deux participé à la mission économique et culturelle qui s'est organisée en réponse à l'invitation du Sénateur-Maire Denis Detchevery, lors de son passage à St. John's en février 2007. Des liens déjà établis, par exemple avec (les organismes touristiques) se sont raffermis alors que d'autres (culture) se sont créés. Depuis cette mission, il y a eu plusieurs visites de la part des intervenants de Saint-Pierre-et-Miquelon afin de continuer le travail entamé en juillet.



Dans le cadre de cette mission, le président et la directrice générale ont pris le temps de rencontrer Madame Jacqueline André de la Caisse de prévoyance sociale de Saint-Pierre-et-Miquelon afin de savoir s'ils étaient satisfaits des soins de santé et de l'accueil de leurs patients dans les hôpitaux de la région. Madame André s'est faite rassurante du côté de l'excellence des soins de santé, mais n'était pas trop élogieuse du côté de l'accueil et de l'accompagnement. Actuellement, la province, notamment St. John's, reçoit 75% des évacuations sanitaires en provenance de l'archipel, les 25% restant allant à Halifax et Moncton, selon les soins spécialisés demandés. Ces deux villes courtisent activement la Caisse de prévoyance pour s'assurer de recevoir toutes les évacuations. Moncton, vu son hôpital francophone et ce malgré la distance, serait probablement leur choix. Qu'est ce que cela signifie pour nous ? D'abord une perte de plusieurs milliers de dollars. Cette entente a une valeur ajoutée à notre système d'environ 5 à 7 millions de dollars. De plus, le retrait de cette entente enlèverait la responsabilité d'offrir des services en français et pourrait réduire les services en français dont on peut aujourd'hui se prévaloir.



Octobre 2007 : Mission acadienne à Saint-Pierre et Miquelon

La directrice générale a pris part à la Mission acadienne à Saint-Pierre-et-Miquelon coordonnée par la Société nationale de l'Acadie. À Saint-Pierre, la délégation a rencontré les directeurs de Saint-Pierre Animation, de l'Éducation nationale, du Centre culturel et sportif & Maison de la culture et le Rédacteur du journal L'Écho des Caps. À Miquelon, la délégation a rencontré les membres de Culture et Patrimoine et le rédacteur du journal l'Horizon. Dans toutes ces rencontres, il a été question d'échanges, de communication et de mise en commun de projets. Le point culminant de cette rencontre fut sans aucun doute le dévoilement du Monument de l'Odysée acadienne. En fait, c'est le premier, de cette série d'hommages à la déportation des Acadiens, à être dévoilé en sol étranger.

Janvier 2008 : Congrès 2010 de l'ACELF

En janvier, la FFTNL, le CSFP et la FPFTNL furent convoqués à une rencontre de l'ACELF qui avait pour but de discuter de la possibilité de tenir leur congrès annuel en 2010 à Terre-Neuve-et-Labrador. Ce projet est à l'étude seulement.

Février 2008 : Société santé en français

Le 4e Rendez-vous de la santé de la Société santé en français s'est tenu du 13 au 16 février 2008 à Edmonton et des représentants de deux de nos trois communautés étaient présents. Ces Rendez-vous sont maintenant reconnus pour leurs conférences exceptionnelles qui inspirent et motivent.



AUTRES ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATIONS

Journée provinciale de la francophonie

La Cérémonie de la Levée du drapeau s'est déroulée comme à la coutume dans le hall de l'Édifice de la Confédération. En plus du président de la FFTNL, le ministre John Ottenheimer, Madame Edna Hall et le représentant du Commissaire aux langues officielles, Monsieur Claude Haché ont tous prononcé une allocution. Parmi les invités de marque on a pu remarquer la présence de la chef du nouveau parti démocratique, Mme Lorraine Michaels, du député de Port-au-Port, Monsieur Tony Cornect, du député de Labrador Ouest, Monsieur James Baker et du Juge en chef de la province, Monsieur Milton Reid.



Suite à cet événement, le président de la FFTNL, Monsieur Jules Custodio, à l'invitation de Monsieur Cornect fut invité à participer aux débats de la chambre, pour entendre la déclaration du Ministre au sujet de la journée provinciale de la francophonie, dont voici un extrait:

« Merci, monsieur le Président.

Je prends aujourd'hui la parole pour informer mes honorables collègues de la Journée provinciale de la francophonie. Le 30 mai nous célébrons la riche histoire francophone et acadienne de notre province et honorons les plus de 2 000 francophones de la province. Ces personnes, en plus des 20 000 Terre-Neuviens-et-Labradoriens qui jouissent de l'avantage de parler les deux langues officielles du Canada, assurent la survie du français, une langue belle, charmante et colorée, plus de 500 ans après qu'elle a été parlée pour la première fois sur nos côtes.

Il y a 20 ans que le drapeau franco-terre-neuvien-et-labradorien a été levé pour la première fois à La Grand'Terre, sur la côte Ouest de notre province. Plus tôt aujourd'hui, j'ai eu l'honneur de me joindre à la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador et à des distingués invités pour hisser le même drapeau ici sur la colline de la Confédération. Monsieur le Président, le drapeau franco-terre-neuvien-et-labradorien reflète parfaitement la fierté et le dynamisme de nos communautés francophones. Il rappelle leurs origines française et acadienne ainsi que la tradition maritime de leurs ancêtres. Il évoque aussi le plein essor, l'évolution, l'adaptation et la progression des communautés francophones vers encore cinq siècles de prospérité. »

Octobre 2007 : Élections provinciales

La couverture médiatique de la radio et de la télévision de Radio-Canada a été assez intense la soirée même des élections. Plusieurs membres de la communauté et des organismes ont été invités à commenter le résultat des élections y compris Madame Gilliane Beaulieu, la vice-présidente interne, et la directrice générale. Le fait que le Premier Ministre Williams ait gagné ses élections avec une telle majorité a fait la manchette partout au pays et au lendemain des élections, la directrice générale a été invitée, par les producteurs du bulletin de nouvelles de TFO en Ontario, à commenter le résultat des élections de la veille.

Octobre 2007 : Reportage de Michel Nogue (Radio-Canada)

Le reporter Michel Nogue de Radio-Canada était de passage à St. John's en octobre pour faire des reportages de fonds. Il a effectué une interview avec la directrice générale qui portait surtout sur la nouvelle voulant que le CPEF avait accepté des enfants de familles francophiles au détriment d'enfants de familles francophones « ayants droit ».

Mars 2008 : Rencontre avec les magistrats des tribunaux de SPM

L'archipel de SPM ne dispose pas pour l'instant de structures adéquates (familles d'accueil, foyers) destinées à protéger les mineurs en situation de crise. Pour l'instant, les enfants qui doivent être retirés de leur foyer sont envoyés en France Métropolitaine ce qui occasionne une autre série de problèmes (adaptation, choc culturel, éloignement de la famille). On a donc pensé que St. John's pourrait être une possibilité viable pour accueillir ces enfants. Une première rencontre a eu lieu entre la haute instance des tribunaux de SPM, le CSFP et la FFTNL.



INTERVENTIONS AU NIVEAU POLITIQUE

Mai 2007 : Responsables de la Mise en œuvre de l'article 41 et 42

Lorsque les Responsables de la Mise en œuvre de l'article 41 et 42 sont de passage dans une région ils font en sorte de faire une place à la communauté francophone locale pour pouvoir une rencontre et session de travail . Tel fut le cas lors de leur visite à St. John's le 28 et 29 mai 2007. Cette date coïncidait aussi avec leur désir de participer à la Journée provinciale de la francophonie et à la Cérémonie de la Levée du drapeau. Une présentation d'environ une quarantaine de minutes qui avait pour but de sensibiliser ses fonctionnaires aux réalités de nos communautés a été préparée à cette occasion.



Août 2007 : Comité des langues officielles du Caucus libéral

Le 28 août, les organismes provinciaux et l'Association communautaire francophone de Saint-Jean ont été invités à venir rencontrer le Comité des LO du Caucus libéral pour leur faire état de la francophonie à Terre-Neuve-et-Labrador. Par leurs commentaires, suite aux présentations, il était clair que nous ne leur avons rien appris de nouveau. Le combat des communautés francophones est semblable de Victoria à St. John's en passant par le Nunavut. Mais, cette rencontre nous a permis de présenter les particularités de notre province : la démographie, la distance, l'impact de l'exode, le dynamisme des jeunes, le bienfait et le rôle des centres scolaires et communautaires. Madame Folco, critique libérale au parlement, avait pris le temps de faire le tour de la Péninsule de Port-au-Port et de Labrador City avant d'arriver à St. John's. D'ailleurs, Madame Folco, Présidente de ce Comité, y a fait souvent allusion lors de ses interventions. Suite à la réunion, Madame Falco et son adjointe sont venues faire une visite au Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents et la directrice générale de la FFTNL en a profité pour la rencontrer en privé.

Décembre 2007 : Renouveau du plan d'action

On a appris le 29 novembre que le Ministère du Patrimoine canadien ferait une consultation pancanadienne auprès des CLOSM dans le but de renouveler le Plan d'action qui vient à échéance le 31 mars 2009. Ces consultations ont eu lieu à huis clos et sur invitation seulement entre le 3 et le 14 décembre 2007 dans moins de dix villes canadiennes. Sur une délégation de cinq personnes provenant de cette province il y avait la présidente de la Fédération des parents, Madame Sophie Thibodeau, un membre du Comité d'évaluation, Monsieur Michael Clair et la directrice générale. Le Président de la FFTNL, Monsieur Jules Custodio, a été convoqué à une consultation synthèse à Ottawa le 25 janvier 2008.

Le budget fédéral déposé en février ne mentionnait aucunement le renouvellement de l'entente et au 31 mars on s'attendait à ce que le Plan d'action soit dévoilé avant la fin du printemps.

Janvier 2008 : Symposium sur les enjeux de recherche sur LO

Ce Symposium, organisé par Patrimoine canadien, regroupait autour de la table les bailleurs de fonds, les chercheurs et les organismes communautaires. Bien que les discussions étaient à trois différents niveaux, il y a eu des consensus très clairs qui se sont dégagés. Entre autres, nous avons fait valoir aux chercheurs qu'on ne peut généraliser ou appliquer les résultats d'une recherche sur l'ensemble des CLOSM sans échantillonnage ou sondage dans les dix provinces et trois territoires. De leur côté, les chercheurs réalisent que les réalités sociodémographiques ne sont pas les mêmes partout, mais ils sont bien souvent limités par les contraintes (souvent financières) imposées par leurs bailleurs de fonds.

Janvier 2008 : Présentation au conseil fédéral de la province

Sous la présidence de Monsieur Paul Mills, vice-président de l'APÉCA, le Conseil fédéral est une table de concertation où siègent tous les hauts fonctionnaires de la province. Être invité à ce conseil est assez important et le temps qu'on nous donne assez limité (normalement une vingtaine de minutes). La première fois que la FFTNL a été invitée à faire une présentation au Conseil fédéral fut avec le projet des célébrations de 2004. En janvier 2008, la Vice-présidente interne, Madame Rose Verge, a accompagné la directrice générale à cette rencontre. La conclusion de la présentation Power Point a été formulée en recommandations: la première était de sensibiliser les sous-traitants à avoir une certaine flexibilité envers nos demandes, d'encourager les agents de projets sous leur gouvernance d'être plus actif au sein du COAF et la troisième, d'être invité à nouveau pour leur présenter notre prochain PDG. Le président du Conseil, Monsieur Mills, était d'accord avec ces recommandations. Il a ensuite invité la FFTNL à venir présenter le PDG 2009-2014 lorsqu'il sera prêt et a souligné qu'entre-temps il était très important de tenir la FFTNL « sur le radar » des membres du Conseil fédéral.



SERVICE AUX MEMBRES ET COMMUNICATIONS À L'INTÉRIEUR DU RÉSEAU

En avril 2007, après quatre ans de services, la directrice générale de Franco-Jeunes, Julie Coulombe, a déposé sa démission auprès du Bureau de direction. Selon le protocole d'entente signé entre les deux organismes, la FFTNL a été directement impliquée dans le processus de recrutement (entrevue, vérification des références, rédaction de contrat) de la nouvelle direction générale.

RÉDACTION DE PROJETS FINANCÉS HORS DU FONCTIONNEMENT

La programmation de la FFTNL se réalise par le truchement de projets soit ponctuels ou récurrents (tels que le RDÉE et le Réseau santé) et le financement de ces projets représente toujours une importante portion du budget total de la corporation. La FFTNL a déposé, entre le 1er avril 2007 et le 31 mars 2008, quatorze projets pour un montant total de 909 390 \$

PROJET SOUMIS	MONTANT CONFIRMÉ
Culture, patrimoine et promotion	
Guide touristique	21 172 \$
Réalisation d'un DVD promotionnel	26 800 \$
Portail de la CFA	119 473 \$
Réseau culturel de TNL	42 385 \$
Radio communautaire WEB provinciale	16 000 \$
Développement économique	
Fonctionnement du Réseau de développement économique et d'employabilité	483 204 \$

PROJET SOUMIS	MONTANT CONFIRMÉ
Entente Canada-Communauté et Interministériel	
Logistique des réunions (Comité d'évaluation, Forum et Cercle de collaboration)	6 600 \$
Stratégies de gestion commune	25 000 \$
Participation au Sommet de la francophonie	5 300 \$
Carrière été	4 370 \$
Recensement et accueil des immigrants (Phase II)	38 200 \$
Santé et services sociaux	
Fonctionnement du Réseau santé en français de TNL	61 450 \$
Santé Primaire en Action II	53 482 \$
4e Rendez-vous de la santé	5 954 \$



GESTION DE PROJETS FINANCÉS HORS DU FONCTIONNEMENT

Guide touristique

Bailleurs de fonds : l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, le ministère du Tourisme, de la culture et du loisir

Partenariats : Comité régional touristique (SPM) et Le Phare

La directrice générale et l'agente du tourisme du RDÉE ont profité de leur passage à Saint-Pierre-et-Miquelon pour rencontrer les intervenants du Comité régional de tourisme de l'Archipel ainsi que Le Phare qui contribuent tous deux au Guide. On s'entend pour dire que ce Guide est essentiel et que nous devons continuer ce projet conjoint, surtout lorsqu'on sait que le potentiel touristique SPM vers Terre-Neuve-et-Labrador et vice versa est sous-exploité. Une rencontre à St. John's a eu lieu en septembre pour continuer le travail entamé en juillet.

L'agente touristique du RDÉE travaille déjà sur la prochaine édition du Guide Touristique (2009-2010) avec ses homologues de Saint-Pierre-et-Miquelon.

Réalisation d'un dvd promotionnel

Bailleurs de fonds : le ministère d'Industrie Canada, Patrimoine canadien et le ministère de l'Innovation, du commerce et du développement rural

Partenariat : Conseil scolaire francophone provincial

Le DVD promotionnel, fait en partenariat avec le CSFP, est un projet d'envergure provinciale qui a pour but de mettre en valeur les attraits naturels de la province, de mettre en évidence la vie communautaire et culturelle francophone de nos communautés et de faire valoir l'excellence de nos écoles. Une fois fini, ce vidéodisque deviendra un outil indispensable pour faire du recrutement auprès des ayants droits, des professionnels (santé, enseignement, administration publiques, par exemple) et des immigrants. On prévoit le lancement de ce vidéodisque au printemps 2008.



Portail de la communauté francophone et acadienne

Bailleurs de fonds : le ministère d'Industrie Canada, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique

Partenariat : Conseil scolaire francophone provincial

Le lancement officiel du portail de la communauté francophone et acadienne de cette province a eu lieu lors de la dernière AGA de la FFTNL. Depuis l'automne 2006, ce projet d'envergure mobilisait les trois communautés, les organismes provinciaux et le CSFP. Le produit final en vaut le coût et la chandelle ! L'ARCO et l'AFL sont passés de serveurs désuets à des serveurs à la fine pointe de la technologie et le centre scolaire et communautaire Des Grands-Vents a maintenant à son service, non pas un, mais deux serveurs. De plus, la firme HuVO a choisi une firme d'experts sans égal en conception de site WEB. Depuis son lancement à l'AGA en octobre 2007, notre Portail fait des jaloux et les commentaires des gens qui le visitent sont très positifs. Mais le plus important est que ce projet a été rassembleur pour la communauté. Maintenant il s'agit de l'alimenter régulièrement, sinon au quotidien, pour qu'il puisse être vivant et toujours d'actualité. La FFTNL aura à se pencher dans les prochains mois à savoir sur comment réaliser cette prochaine étape.



Réseau culturel de Terre-Neuve-et-Labrador

Bailleurs de fonds : le ministère du Patrimoine canadien et le ministère du Tourisme, de la culture et du loisir

Partenariats : RADarts, Fédération culturelle canadienne française

Depuis nombre d'années et de nombreuses études, voilà que la communauté francophone et acadienne de cette province a maintenant son propre réseau culturel. Même avant son lancement officiel en novembre, en plus de répondre à la demande grandissante de la part des artistes, artisans et musiciens francophones et acadiens de cette province, le coordonnateur (dont le poste est à temps partiel) a réussi à établir des liens solides avec ses homologues des autres provinces et territoires, à faire une tournée à Saint-Pierre-et-Miquelon et en France avec la SPAASI, à être membre du Conseil d'administration de RADarts et de la FCCF et à déposer plusieurs projets dont celui de la radio WEB communautaire provinciale. Pour l'instant le Réseau culturel est considéré comme un 'projet ponctuel' et la tâche du coordonnateur au courant de la prochaine année sera de sécuriser un financement de base. Il serait bien dommage d'avoir créé une demande et de ne pas être capable d'en assurer le suivi.

Radio communautaire web provinciale

Bailleurs de fonds : le ministère du Patrimoine canadien

Partenariats : Conseil scolaire francophone provincial

Ce projet ambitieux a été déposé dans le fonds stratégique annoncé dans le budget fédéral en février 2007. Ce projet répond à tous les critères énoncés : il est innovateur, structurant, rassembleur, a des retombées sur l'ensemble des communautés francophones, il implique les jeunes, a une connotation 'culturelle' et il utilise les nouvelles technologies. Bien que nous ayons tous bon espoir que ce projet allait être accepté (il avait même été cité en exemple comme un projet prometteur par la FCFA du Canada lors d'une rencontre avec la ministre Josée Verner) nous n'avons reçu la lettre ministérielle que le 28 février 2008 (pour un projet déposé à la fin septembre 2007). La radio communautaire WEB communautaire devrait être en onde par le 31 mars 2009.

Logistique des réunions (animation du forum et rédaction du pdg 2009-2014)

Bailleurs de fonds : le ministère du Patrimoine canadien

Au courant de l'année, le Comité d'évaluation s'est rencontré une fois en personne et deux fois par téléconférences. Le budget prévoyait aussi de faire un appel d'offres pour les services d'une firme ou d'une personne pour le renouvellement du Plan de développement global. L'appel a été lancé en février et les services de la firme MFK Solutions ont été retenus. Cette firme, qui a fait ses preuves en Saskatchewan en développement communautaire, a eu le mandat d'animer le Forum communautaire et de produire le PDG 2009-2014.



Stratégies de gestion commune

Bailleurs de fonds : le ministère du Patrimoine canadien

Suite à un appel d'offres largement diffusé en province et à l'extérieur (par le biais de la FCFA du Canada), la FFTNL a retenu les services de la firme MKF Solutions, une firme de la Saskatchewan qui a fait ses preuves en gestion des ressources humaines. (Voir l'Étude sur les conditions de travail) Le volet de formation en stratégies de gestion a été octroyé entre le 27 et le 29 mars. Un des mandats de la firme MFK Solutions était de revoir le Guide de procédures de la FFTNL et de s'assurer qu'il respecte les normes de travail de la province. Tout en respectant l'acquis des bénéficiaires aux employés qui datent depuis nombre d'années, la consultante devait aussi voir de quelle façon on pouvait limiter son coût qui pouvait paraître excessif, lorsque pris hors contexte, sur l'organisme. Et finalement, le Guide de procédures de la FFTNL devait être rédigé et adapté pour qu'il puisse devenir le Guide des Ressources humaines des communautés francophones et acadiennes de la province. Cette dernière étape étant la plus délicate vu les divergences de mandat des organismes (provincial vs régional) et des subventions de bases.

POUR PLUS D'INFORMATION

[Études sur les conditions de travail \(ÉTUDES\)](#)

Participation au sommet de la francophonie

Bailleurs de fonds : le ministère des Affaires gouvernementales et des Affaires francophones

Partenariats : FCFA du Canada

Grâce à l'aide financière du Ministre des affaires gouvernementales et des Affaires francophones, la FFTNL a substantiellement augmenté la participation de la province au Sommet de la francophonie qui s'est tenu du 1er au 3 juin à Ottawa. Au-delà de 800 personnes ont participé à ce Sommet et pour ceux et celles qui œuvrent dans le domaine des LO, ce fut un moment historique. Ce sommet a démontré que la CFA de ce pays a acquis la maturité nécessaire pour se prendre en main et se donner une vision. La signature de la Déclaration du Sommet par les trente-trois présidentes et présidents d'organismes et d'institutions a été un moment particulièrement émouvant. Le travail du Sommet s'est poursuivi au courant de l'année sous l'égide du Forum des leaders.

Carrière été

Bailleurs de fonds : Service Canada

Kristel Butler et Jitin Sikhri ont tous les deux été embauchés grâce au programme Carrière Été de Service Canada. Madame Butler a travaillé pour le RDÉE, plus spécifiquement sur les profils communautaires, tandis que Monsieur Sikhri a travaillé sur trois projets émanant du Réseau Santé soit la mise à jour du Répertoire, le recrutement des jeunes étudiants inscrits dans les programmes de santé à MUN et une trousse de recrutement pour les étudiants du secondaire.

Recensement et accueil des immigrants (phase II)

Bailleurs de fonds : Immigration Canada

Les démarches de la FFTNL (projet piloté par HuVO) dans le domaine de l'immigration commencent à prendre de l'ampleur. En décembre, Richard Martin, représentant les intérêts de la FFTNL, s'est rendu en France, en Belgique et en Tunisie par le biais du projet Destination Canada, édition 2007, une initiative d'Immigration Canada et du gouvernement provincial. La plupart des autres provinces canadiennes étaient à cette 'foire' d'immigration donc il y avait une assez forte concurrence pour convaincre les personnes intéressées à immigrer à venir s'installer dans notre province plutôt qu'une autre. Cette première mission à l'étranger a permis de faire plusieurs constats, dont l'importance d'avoir des outils de promotion sans pareil, de bien préparer et outiller nos communautés pour bien accueillir ces nouveaux immigrés et aussi de sensibiliser les employeurs, voire même à les former, afin qu'ils soient mieux capable d'exprimer leurs besoins en main-d'œuvre. Il y a déjà deux projets en cours pour répondre à ce besoin : d'une part la deuxième phase du projet d'Immigration Canada qui permet de monter une trousse d'accueil pour les nouveaux arrivants et un projet de DVD qui servira d'outil de promotion et de recrutement.

Réseau du développement économique et de l'employabilité

Le début de l'année financière 2007-2008 a connu d'autres rebondissements quant aux relations entre Service Canada et la FFTNL, une situation qui a commencé à se résoudre au cours de l'automne 2007 pour devenir plus harmonieuse à la fin de l'exercice financier en mars 2008. En effet, il faut se rappeler que lors de l'année 2006-2007, le RDÉE TNL avait déposé une demande de financement qui devait être pluriannuelle mais qui a été scindée, et de surcroît sur une seule année financière. Faisant suite à cette nouvelle donne, le RDÉE TNL a dû mieux aligner son tir quant à l'évolution du dossier de la mobilisation communautaire qu'il devait mettre en œuvre au cours de la prochaine année. À cet égard, le soutien constant de la directrice générale de la FFTNL et des dirigeants du RDÉE Canada ont été des plus précieux pour arriver à une planification stratégique évolutive adaptée aux besoins de nos communautés francophones et acadiennes.

En outre, au cours de cette même période, Service Canada recommandait l'élaboration d'un plan de mentorat conjoint entre la FFTNL, le RDÉE TNL et le RDÉE Canada, ce qui a été fait. Par ailleurs, une des recommandations majeures découlant de ce plan consistait à appuyer l'autonomie du RDÉETNL, ce qui a été chose faite lors de l'exercice financier 2007-2008. Après mûre réflexion, les membres du conseil provincial de la FFTNL ont en effet judicieusement accepté de voter une motion favorisant l'incorporation du RDÉE TNL. Au 31 mars 2008, le RDÉE n'est toujours pas légalement incorporé mais les préparatifs vont bon train afin qu'il le devienne dans le courant de la prochaine année financière. La décision de ne pas brusquer l'incorporation a permis à la coordonnatrice du Réseau et à ses collègues de procéder par étapes afin d'instaurer de meilleures bases administratives, légales, communautaires et autres afin d'assurer une bonne continuité avec tous les intervenants concernés, pour ne pas nuire à l'avancement des dossiers en cours. Ce délai a par ailleurs permis au président et à la directrice générale de la FFTNL de sonder les organismes communautaires des autres provinces et territoires sur la nature des relations entretenues entre leur RDÉE et leur communauté respective. Grâce à ces informations, la FFTNL et le RDÉE TNL comptent mettre sur pied une structure davantage axée sur les besoins communautaires qui conservera un lien étroit avec la Fédération.

POUR PLUS D'INFORMATION

[RDÉE_TNL_final_septembre_2007 \(RDÉE_SEPTEMBRE\)](#)

[RDÉE_TNL_final_mars_2008 \(RDÉE_MARS\)](#)

Réseau santé en français – TNL

Inquiet du manque d'activités au Réseau santé, Suzanne Tremblay de la Société santé en français et Paul d'Entremont du Réseau santé de la Nouvelle-Écosse, sont venus sur place faire un diagnostic de la situation et voir de quelle façon ils pouvaient aider. En moins de 48 heures, ils ont établi un début de plan de travail, ils ont discuté avec chaque membre du Réseau et, en travail de groupe, ils ont revu la structure du Réseau. Sur les cinq différentes structures des réseaux autour de la table de la SSF on a fortement recommandé le modèle de la Nouvelle-Écosse où le réseau est géré par un conseil d'administration et où l'organisme porte-parole demeure le requérant du projet et l'administre par une lettre d'entente. En septembre, le Réseau a réussi à recruter les services de René Enguehard pour coordonner à mi-temps le Réseau.

POUR PLUS D'INFORMATION

Rapport santé 07_08 (SANTÉ)

POUR PLUS D'INFORMATION GÉNÉRALE SUR LE RAPPORT ANNUEL

Les états financiers vérifiés au 31 mars 2008 (ÉTATS)

Le rapport sur les résultats au 31 mars 2008 (RÉSULTATS)
(fonctionnement)

Status et règlements généraux de la FFTNL (STATUS)

Le Secrétariat permanent



Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador

Directrice générale : Cyrilda Poirier

Adjointe administrative : Christiane Mathieu

Adjointe à la direction FFTNL/RSF-TNL : Stéphanie Mainville

Réseau du développement économique et d'employabilité (RDÉE-TNL)

Coordonnatrice : Josée Dalton

Adjointe administrative : France J. Bélanger

Agente de communications : Véronique Lavoie

Agente de développement économique (Tourisme) : Frédérique Weiland

Agent de développement économique (Économie du savoir) : Pascal Marchand

Agente de développement économique (Rural) : Annie Desrosiers

Agente de développement économique (Jeunesse) : Mandy Jesso

Réseau santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador (RSF-TNL)

Coordonnateur : René Enguehard

Réseau culturel francophone de Terre-Neuve-et-Labrador (RCF-TNL)

Coordonnateur : Xavier Georges



Cyrilda POIRIER



Christiane MATHIEU



Stéphanie MAINVILLE



Josée DALTON



France BÉLANGER



Veronique LAVOIE



Frédérique WEILAND



Pascal MARCHAND



Annie DEROSIERS



Mandy JESSO



René ENGUEHARD



Xavier GEORGES

Le prix Roger-Champagne





Candidature Prix Roger Champagne 2007

M. Roger Champagne a assumé la présidence de la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador au début des années 80, au moment critique où celle-ci était menacée de disparition. Envers et contre tous, et convaincu de la nécessité d'une représentation de nos communautés sur la scène provinciale, M. Champagne en a assuré la survie.

Toutefois, le destin a tragiquement frappé la famille Champagne et le monde de la francophonie lorsqu'en 1981, Roger et son épouse, périssaient dans un accident de voiture. Professeur à Labrador City et fortement impliqué dans son milieu, son absence se fait encore tristement sentir de nos jours.

En son hommage, la FFTNL a créé en 1983 le prix ROGER CHAMPAGNE qui est remis chaque année à la personnalité francophone ou acadienne s'étant illustrée par son travail dans le développement du fait français à Terre-Neuve-et-Labrador.



Prix Roger Champagne 2007 – La récipiendaire

Cette personne est très active dans sa communauté que ce soit avec le comité de liturgie, le théâtre ou bien la radio communautaire. Son implication déborde aussi au niveau provincial avec le Réseau santé en français et au niveau national avec l'Alliance des femmes. De par son travail à l'aéroport de Wabush cette personne s'est toujours fait le devoir d'être là pour accueillir ou saluer tous les francophones qui arrivaient ou repartaient de la région.

Depuis 1995, elle est présidente des Femmes francophones de l'Ouest du Labrador et en 2000, en reconnaissance pour le travail accompli auprès de la communauté et pour son travail avec les femmes, on lui accordait le prix « Condition féminine de Labrador City ».

Grâce à toutes ses implications, notre récipiendaire est une personne qui contribue grandement à l'amélioration et au mieux-être des francophones et surtout des femmes de l'Ouest du Labrador.

C'est donc avec grand plaisir et fierté que nous remettons le Prix ROGER CHAMPAGNE à Charlotte Cayouette.

Prix Roger Champagne 2007 – Le récipiendaire



J'ai demandé à Monsieur Custodio l'honneur de présenter la prochaine personne qui se voit discerner le Prix Roger Champagne. Je ne vous cacherai pas que je le fais avec beaucoup d'émotions puisque cette personne était pour moi non seulement un très cher ami mais aussi mon mentor. Sinon de lui, je ne serais pas ici aujourd'hui. Décédé le 28 juillet dernier, nous remettons ce soir à titre posthume, le Prix Roger Champagne à Paul Charbonneau.

Certes, Monsieur Charbonneau n'habitait plus Terre-Neuve-et-Labrador depuis plus de quinze ans mais son passage dans cette province, son influence sur nos communautés avant et après son départ, est encore aujourd'hui très omniprésente. Et c'est grâce à cet homme que nous avons aujourd'hui une communauté francophone et acadienne toujours vivante.

À son arrivée à Terre-Neuve-et-Labrador en 1983 une de ses premières actions fut de mettre sur pied le tout premier plan de développement de la communauté. Et qu'il a donc su faire rêver les communautés : une école ? Pourquoi pas un centre scolaire et communautaire; Un moyen de communication ? Pourquoi pas un journal ou une radio communautaire; rapprocher les communautés ? Pourquoi pas une route, un symbole pour nous identifier; Pourquoi pas un drapeau, reconnaître nos succès ? Pourquoi pas un prix. Eh oui ! Le prix Roger Champagne, ce prix si convoité par nous tous provient de lui. Et toujours à l'écoute des besoins de la communauté il a fortement encouragé l'établissement de la Fédération des parents et de Franco-Jeunes. La force de cet homme était sans contredit sa capacité de rallier et de faire travailler les gens autour de projets rassembleurs.

Lorsqu'il a quitté son emploi à la FFTNL en 1989 pour se joindre à la Commission nationale des parents francophones il ne nous a pas oublié, bien au contraire. Le dossier de l'heure était la gestion scolaire et Monsieur Charbonneau a travaillé de très près avec la Fédération des parents pour faire avancer ce dossier au niveau des hauts fonctionnaires. C'est grâce à ses efforts d'ailleurs que nous avons obtenu gain de cause de la gestion de nos écoles.

Au fil des ans, Monsieur Charbonneau avait gardé contact avec bon nombre d'entres nous. Il était notre ami, notre mentor, notre plus ardent défenseur sur la scène nationale. Il s'informait, se tenait au courant et voyait toujours de quelle façon il pouvait nous aider. Et son grand rêve était de revenir travailler avec nous ici à Terre-Neuve-et-Labrador.

Remettre le Prix Roger Champagne à titre posthume à Monsieur Paul Charbonneau est un geste de reconnaissance pour tout ce qu'il a fait pour nos communautés. Robert Cormier était président de la Fédération des francophones à cette époque. En l'absence d'un membre de la famille de Paul, je lui demanderais de bien vouloir venir accepter le Prix Roger Champagne en leur nom.

Discours prononcé par Cyrilda Poirier, le 19 octobre 2007

Les récipiendaires du prix roger champagne :

1983	M. Jean-Guy Labbé (Labrador)
1984	Mme Marina Simon (Côte-Ouest)
1985	Mme Géraldine Barter (Côte-Ouest)
1986	M. Robert Cormier (Côte-Ouest)
1987	M. Jean-Guy Dionne (Labrador)
1988	M. Émile Benoit, docteur en droit – honoris causa (Côte-Ouest)
1989	Mme Angela Moore (Côte-Ouest)
1990	Mme Marie Félix (Côte-Ouest)
1991	M. Claude Desrochers (Labrador)
1992	M. Cornelius Barter (Côte-Ouest)
1993	Mme Pearl Lee (Labrador)
1994	Mme Yolande Lono (Saint-Jean)
1995	Mme Velma Félix (Côte-Ouest)
1996	Mme Mireille Thomas (Saint-Jean)
1997	M. Joseph Benoit (Côte-Ouest)
1998	M. Richard Charron (Saint-Jean)
1999	Mme Andrée Fougère-Thoms (Saint-Jean)
2000	M. Mark Cormier (Côte-Ouest)
2001	Mme Jenny Fenwick (Côte-Ouest)
2002	Mme Edna Hall (Côte-Ouest)
2003	M. Julio Custodio (Labrador City)
2004	Mme Reine Conway (Saint-Jean)
2005	Mme Lise Boucher (Labrador)
2006	Mme Janette Planchat (Saint-Jean)
2007	Mme Charlotte Cayouette (Labrador) M. Paul Charbonneau (à titre posthume)

Rapport sur les résultats du RDÉE



Rapport sur les résultats du RDÉE

Les francophones de Terre-Neuve-et-Labrador unissent leur voix pour mieux se faire entendre

En octobre 2007, le RDÉE TNL et la FFTNL ont lancé le tout premier portail des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador (www.francotnl.ca) en réponse au besoin exprimé par la communauté un an plus tôt.

Le projet portail est une vraie réussite communautaire puisque les 11 organismes francophones de la province ont uni leur voix, à une seule adresse, pour mieux se faire entendre. Le RDÉE TNL a mobilisé et formé tous ces organismes pour qu'ils alimentent eux-mêmes le portail par l'ajout de nouvelles, de photos, de vidéos et d'événements. Véritable porte d'entrée sur la francophonie de la province, le portail a permis de créer un poste à temps plein à la FFTNL pour coordonner ce projet. De plus, l'auteur Hubert Mansion a cité le portail dans son livre « 101 mots à sauver du français d'Amérique » qui est paru à Montréal en mars 2008.

PARTENAIRES CLÉS

- *Industrie Canada*
- *Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA)*
- *Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL)*
- *Conseil scolaire francophone provincial (CSFP)*
- *Les organismes francophones de la province*

Un trésor francophone, un avenir qui passionne... osez Terre-Neuve-et-Labrador !

La francophonie de Terre-Neuve-et-Labrador offre des possibilités de carrière stimulantes, un système d'éducation de qualité, une vitalité communautaire et une qualité de vie exceptionnelle. La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL) et le Conseil scolaire francophone provincial (CSFP) ont demandé au RDÉE TNL de gérer un projet de vidéodisque pour promouvoir ces atouts afin d'inviter d'autres francophones à venir s'établir dans les régions et attirer du personnel qualifié à venir combler les postes vacants.

Ce vidéodisque moderne présente fidèlement le portrait des régions francophones et met en scène les écoles, les activités, les loisirs, les beautés naturelles et le style de vie des gens des régions francophones de la province.

Cet outil promotionnel incontournable pour tous les organismes et écoles de la province sera accessible par toute la francophonie mondiale à www.francotnl.ca sous la rubrique Vidéos en mai prochain.

PARTENAIRES CLÉS

- *Industrie Canada*
- *Ministère provincial de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural*
- *Patrimoine canadien*
- *Conseil scolaire francophone provincial (CSFP)*
- *Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL)*

Camp jeunesse, science, technologie et prévention

Le RDÉE TNL est fier d'avoir contribué à l'épanouissement de sa jeunesse francophone en ayant trouvé du financement et participé à l'organisation du premier Camp jeunesse, science, technologie et prévention qui s'est déroulé à Labrador City du 22 au 24 février 2008. Cet événement a réuni 25 jeunes de Terre-Neuve-et-Labrador et de la Ville de Fermont au Québec pendant une fin de semaine au cours de laquelle l'aventure et la découverte les attendaient. Les jeunes ont appris les techniques d'utilisation d'un GPS et de géocache, pratiqué des activités sportives hivernales et participé à des ateliers sur la prévention en plus d'avoir fait des rencontres inoubliables.

PARTENAIRES CLÉS

- *Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes (SAIC)*
- *Patrimoine canadien*
- *Association francophone du Labrador (AFL)*
- *Franco-Jeunes de Terre-Neuve-et-Labrador*
- *Conseil scolaire francophone provincial (CSFP)*
- *Centre de ski Smokey Mountain*
- *Ville de Labrador City*
- *École Polyvalente Horizon-Blanc de Fermont*
- *Air Labrador*

Le RDÉE TNL contribue à rendre sa communauté encore plus forte

À la fin de la dernière année, le RDÉE TNL a élaboré les plans communautaires de chacune des trois régions francophones de Terre-Neuve-et-Labrador, fruit d'une longue collaboration avec les membres de ces communautés.

Pour réaliser ces plans, le RDÉE TNL a réalisé plusieurs étapes qui s'inscrivent dans la démarche de développement économique communautaire (DÉC) dont la validation des profils communautaires, des rencontres avec la communauté pour poser un diagnostic des forces et faiblesses de leur région et enfin, des forums communautaires qui ont permis de cibler les projets jugés prioritaires par la communauté. Les agents de développement du RDÉE TNL ont d'ailleurs suivi la formation Techniques d'animation de petits et de grands groupes afin d'animer avec succès les forums communautaires.

En plus d'aider la communauté à améliorer sa croissance économique, ces plans ont permis au RDÉE TNL de sélectionner les projets auxquels il participera au cours de la prochaine année.

PARTENAIRES CLÉS

- *Association francophone du Labrador (AFL) et sa communauté*
- *Association régionale de la côte Ouest (ARCO) et sa communauté*
- *Association communautaire francophone de St-Jean (ACFSJ) et sa communauté*
- *Coopérative de consultation en développement La Clé*

Le RDÉE TNL sensibilise l'Ouest du Labrador au bilinguisme

Grâce aux efforts de sensibilisation du RDÉE TNL à la valeur ajoutée du fait français dans l'Ouest du Labrador, la Chambre de commerce de Labrador Ouest a demandé l'aide du RDÉE TNL pour trouver du financement et coordonner la création d'un poste bilingue. Dans le cadre du projet Développement des entreprises de l'APÉCA, le RDÉE TNL a créé un poste de 10 mois pour un jeune stagiaire francophone en milieu d'affaires afin d'améliorer la gamme de services offerts aux membres francophones de la chambre et développer des outils de communication en français.

PARTENAIRES CLÉS

- *Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA)*
- *Ministère provincial de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural*
- *Chambre de commerce de Labrador Ouest*

Le RDÉE TNL contribue au développement des compétences des organismes francophones

Soucieux de bien outiller les organismes francophones de la province, le RDÉE TNL a organisé en mars 2008 un séminaire qui a permis aux participants de se perfectionner en marketing Internet. En juin 2007, le RDÉE TNL a formé huit personnes de Labrador City lors son 2e atelier Super Accueil. Cet atelier interactif de formation de service à la clientèle et de sensibilisation touristique a permis de développer les compétences de nos ressources humaines pour améliorer la qualité du service à la clientèle dans cette communauté.

PARTENAIRES CLÉS

- Industrie Canada*
- Hospitality Newfoundland and Labrador*
- *Association francophone du Labrador (AFL)*
- *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

POUR PLUS D'INFORMATION

[RDÉE_TNL_final_septembre_2007 \(RDÉE_SEPTEMBRE\)](#)

[RDÉE_TNL_final_mars_2008 \(RDÉE_MARS\)](#)